



W. BIEGAŃSKIEGO · W. CZĘSTOCHOWIE

EX · LIBRIS · M · B · P · IM · DR ·



# BIBLIOTEKA PUBLICZNA im. W. Biegańskiego w CZĘSTOCHOWIE

PRAWA REPRODUKCJI ZASTRZEŻONE

COPYRIGHT RESERVED







Matylda Serao.

# UCIĘTA RĘKA.

Przekład z włoskiego W. B.

— Teraz?  
— Tak.  
— Ale powrócimy?  
— Nigdy już.  
— Panienko... — mówiła Róża z wahaniem.  
— Teraz, albo nigdy, — odpowiedziała Rachel, głosem stanowczym, lecz cicho.  
— Ależ to nie!  
— Niezadługo zaświta. Weź chustkę i otul się dobrze.  
— Panienko, jesteśmy sami!  
— Boisz się?  
— Nie, ale... wahała się jeszcze szarpując chustką na głowę i owijając się nią.  
— Jeżeli się boisz, to pójdę sama.  
— Na Boga, niech panienska tego nie robi, już idę. Dokąd pójdziemy?  
— Do Ranierego Lambertini.  
— O tej porze?  
— Tak; czy nie powiedział, że czeka na mnie zawsze?  
— Tak; to prawda.  
— Czy znasz jego adres?

— Naturalnie.  
— Więc chodźmy.  
— Ale czy nam otworzą?  
— Będziemy dopóty pukać, do póki nie otworzą.  
— Boże mój, Boże mój, — wzdychała Róża, żegnając się w ciemnościach.  
— Różo, czyż ty nie namawiała mnie do tego kroku?  
— Tak, tak.  
— Czy nie mówiłaś mi, że przy Raniere'm Lambertini znajde spokój i szczęście.  
— Tak, panienko.  
— Nie zdajesz sobie sprawy, że ja tu zamrę? — mówiła Rachel głosem drżącym ze wzruszenia.  
— Ale dlaczego dajesz jej nocny? Dlaczego?  
— Gdyż jutro może być zapóźno. Lękam się zemsty okrutnej; ojciec może mnie uwieźć w domu; może wywieźć z Rzymu; może mnie oddać w jego ręce... Różo, jutro byłoby za późno!  
— Ma panienska słusność, — odpowiedziała służąca przekonana, biorąc rękę swej pani, by iść razem po ciemku.  
— Słuchaj — mówiła Rachel — pójdziemy przez kuchnię i bawialnię jedną za drugą, w milczeniu. Zejdzie my tak samo ze schodów. Czy furka

może się otworzyć bez hałasu?  
— Tak; ale będzie hałas przy zamknięciu.  
— To zostawimy ją otwartą. Chodźmy.  
— Prowadź nas Boże! — szeptała Róża, żegnając się ponownie.  
— Prowadź nas Boże! — powtórzyła Rachel — czyniąc również znak krzyża św.  
— Obie przeszły mieszkanie w najgłębszym milczeniu, powstrzymując prawie oddech. Nasłuchiwały w stronę pokoju Mojżesza Cabib, ale tam panowała cisza zupełna. Ci-chutko, ci-chutko zeszyły ze schodów, tłumiąc kroki, jedna za drugą. Ale po ciemku, Róża, nie nogą odszukała łańcucha od drzwi wchodowych. Znalazła go wrzascie, lecz uczyniła przy tem trochę hałasu.  
— Boże, Boże! — wzdychała Rachel.  
— To nie, to nie, panienko, nie usłyszał — mówiła Róża, odmykając furkę.  
Spojrzały w ulicę. Ciemności zupełne. Zupełna pustka. Tu, tu, ctery godziny temu, padła groźba Marousa Henner, który wiedział, gdzie była matka Racheli. Wapomnienie potwora dodało jej siły.  
— Odwagi, Różo, uciekajmy, —

wyrzekła, i rezolutnie wzięły się w ręce.  
Nie obejrzały się na dom, spał Mojżesz Cabib wyoserpany ką chwilą, którą przeżył i przeżył, że córka spoczywa w swym ku osłabiona po niedawnym omdnięciu. Furka pozostała uchyloną.  
— Co powie ojciec panienski mrucała Róża, trochę głośniej, znalazły się na ulicy.  
— Chciał mnie oddać Jenmu! — powiedziała z dumą Rachel. — Idę do Ranierego.  
Światła uliczne prawie wszystkie były pogaszone. Róża drżała.  
— Panienko, jeśli spotkamy gdzieś?  
— Nie mamy pieniędzy.  
— Złoczyńców?  
— Pan Jezus nas obroni.  
— Polleja może nas zatrzymać?  
— Powiemy, że idziemy na spacer do kościoła Aza Coelli.  
— To prawda. Chodźmy.  
Biegły prawie. Raniere Lambertini zajmował parter domu swego, ulicy San Nicola, powyżej placu Bernini; to jest bardzo daleko od teatru. Ulokacji były tak ponure i ciemne, że Róża szła coraz prędzej, ciągnąc swą panią. (D. c.)

## Teatr „PARYSKI”

Program od Wtorku 3-go do Piątku 6 Czerwca r. b.

### SENSACJA!

# HRABIANKA ŻEBRACZKA

Wspaniały dramat życiowy w 5-ciu dużych częściach.

W roli głównej słynna gwiazda kinematograficzna i ulubienica Publiczności

## MIA MAY.

NAD PROGRAM:

### PRZYGODY POKSONA Humoreska

Muzyka: Oktet artystyczny pod dyr. p. JERZEGO BURSİKAR b. dyrektora orkiestry w Zakopanem.

Anons: Wkrótce „Książę Obolański” Aktualny dramat w 6 tu aktach. Rzecz dzieje się w cytadeli Petropawłowskiej w katogach Syberji i mająt. naczeln. Ochrony

## Teatr „ODEON”

ul. Panny Marji 27.

PROGRAM:

od czwartku 29 do soboty 31 Maja

Dla dzieci wejście wzbronione

Bufet cukierniczy przy teatrze.

# Ofiary przesądów..

Wybitny dramat życiowy w 6-ciu aktach.

Osoby główne:

Minister Dregall.  
Prokurator Chryzander.  
Marta Bellina.

Prezes sądu.  
Wega, jego córka.  
Spinegg, właściciel fabryki.

## ŚWIERZBĘ

leczy rądyhałacie

## „SKABIODERMA”

wyrebu

War. Tow. A. ko. 068 „MOTOR” Ządać w aptekach i skład. apt.

Wyprzedaż mebli, maszyny do szycia i różnych rzeczy III Aleja 50. tamże zawiadomia się iż rzeczy pozostawione w komis o ile są niesprzedane muszą być do 1-go lipca r. b. zabrane.

Kupuję każdą ilość Cukru Fabryka Cukrów Mleczysłowa Webers II Aleja № 29.

Dachówkę i Cegłę Ceramicznej Fabryki „Odrowąż”

poleca: Dom Techniczno-Handlowy.

Inż. W. Kukliński i K. Deloff

Częstochowa, ul. Dojazd № 9, telef. № 80.

## Ciasto

przyjmoje do pieczenia w piątek i sobotę Fabryka biszkoptów F. Michotek i S.

Cukru

kupię każdą ilość najładniej płacę Fabryka Cukrów Kodawski 19.3